Subject:
Scripture Verse:
Decoder: Kerrie French

## **Lunar Months Measure the Solar Years Exodus 12:1-3**

## Word for Word Comparison

All word studies utilize two or more lexicon sources to ensure accuracy.

Missing words, overt errors in translation are highlighted in red.

\* Represents a reversal of word order between a noun and its adjective.

(P and S denote the prefix and suffix in the Hebrew text column.)

Strong's # Word Choice	KJV Bible English Translation	Actual Interlinear Hebrew Text	Strong's Hebrew Definitions	Brown-Driver- Brigg's Hebrew Lexicon and TWOT	New Restored Text
Verse 1 559 つなや	And	רי אמר 'amar  (P: and; but) (P: he shall; they shall)	answer; appoint; avouch; bid; call; certify; charge; command; declare; determine; expressly; intend; name; publish; report; require; speak; tell;	to say; to answer; to command; to promise; to avow; to avouch; to boast; to act proudly;	And declared
3068	the Lord	יהורן Yahuah	Yehovah; the self-Existent or Eternal; Jewish national name of God;	Yehovah; Yahweh= the existing One; proper name of the one true God; unpronounced except with the vowel pointings;	Yahuah
413 <b>**</b>	unto	אל 'el	(denoting motion towards) <b>to</b> ; into; unto; in; by; toward; for;	to; toward; unto; into; in among; in addition to; concerning; in regard to; in reference to; on account of; according to (rule or standard); at, by, against (of one's presence) in between;	unto
4872 משה	Moses	המשרב Mosheh	Mosheh; Moses: drawing out (of the water); rescued; the Israelite lawgiver;	Moses = drawn; the prophet and lawgiver, leader of the exodus;	Moses
413 <b>**</b>	and	יפו אל (P: <u>and</u> ; but)	(denoting motion towards)  to; into; unto; in; by; toward; for;	to; toward; unto; into; in among; in addition to; concerning; in regard to; in reference to; on account of; according to (rule or standard); at, by, against (of one's presence) in between;	and unto
175 אהרון	Aaron	「Aharown	Aaron; the brother of Moses	Aaron = light bringer; the brother of Moses; a Levite and the first high priest;	Aaron
776	in the land of	ראָ ב ארץ 'erets  (P: in; with; by)	to be firm; the earth; field; ground; <u>land</u> ; world; way;	land; earth; ground; the surface of the earth; people of the land; measurements of the earth; in contrast to Canaan;	in the land of
4714 מצרים	Egypt,	מצרים Mitsrayim	Mitsrayim; upper and Lower <b>Egypt</b> ;	Egypt = land of the Copts; the inhabitants or natives of Egypt;	Egypt,
559 <b>אמר</b>	saying,	ל אנזר 'amar  (P: to; for; that)	answer; appoint; avouch; bid; call; certify; charge; command; declare; determine; expressly; intend; name; publish; report; require; speak; tell;	to say; to answer; to command; to promise; to avow; to avouch; to boast; to act proudly;	commanding that:
Verse 2 2320	month	<u>遊</u> コロココ chodesh	the new moon; by implication, a month: month, monthly, new moon;	the new moon; month; monthly; the first day of the month; lunar month;	The New Moon,

(P: the)					
2088	this		this; that; he; itself; it; the	this; this one; here; which;	"THIS SELF-
TT.		<u> </u>	one; the other; the selfsame; these; on this side; on that	that; the one; the other; another; on this account; in	SAME ONE"
3.13		zeh	side;	spite of this; then;	
				wherefore now; behold	
		(P: <u>the</u> )		here; now already; in this place here, then; on these	
				conditions; thus provided;	
				through this; for this cause;	
				in this matter; as follows; things such as these;	
				accordingly; in like	
				manner; from here; hence;	
7210	41		from an unused root	in spite of this; the beginning; the head;	· HEAD
7218	the beginning of	מאט	apparently meaning to shake;	the top; the summit; the	is HEAD (Rosh)
ראש	ocgining of		the <b>head</b> as it is easily	upper part; the chief; the	(KUSII)
		<b>Rosh</b>	shaken; <u>first</u> ; beginning; captain; chief; end; forefront;	total; the sum; the height; the front;	
			highest; principal; ruler; sum;	the nont,	
			top;		
2320	months	חרשים	the new moon by implication a[lunar]	the new moon; month; monthly; the first day of	of the lunar
תרע			month: month, monthly, new	the month; lunar month;	months,
		chodesh	moon;		
		(S: <b>plural</b> )			
1931 *	it		He; as for her; him; himself;	he; she; it; himself; <b>that</b> ; it;	which is
		הוא	it; the same; she herself;		
<b>*17</b>		hu'	which is; such; these; they; this; those; who;		
7223 *	first		first in place, time or rank;	<u>first</u> ; primary; former;	also FIRST in
		ראשון	before; before time;	foremost; <u>first in time</u> ;	PLACE
ראשון		ri'shon	beginning; former thing; of old time, past;	chief;	
2320	month of	300000	the new moon; by	the new moon; month;	as the New
***		לכם לחדשי	implication, a [lunar]	monthly; the first day of	Moon for
חרש		chodesh	month: month, monthly, new moon;	the month; lunar month;	
		(D)	,		
		(P: to; <u>for</u> ) (P: <u>as</u> ; like)			
		(P: from)			
8141	the year	ה שנה	(in plural only) a revolution of time; a year; whole age;	a division of time; <u>a</u> measure of time; an	measuring the
שנה			or time, a year, whole age,	indication of age; a	revolution of a
,		Ha shanah		lifetime; <u>a year;</u>	[solar] year (HaShanah).
		(P: <u>the</u> )			(Hashahan).
Verse 3					
1696	Speak ye		to arrange words; to speak;	to speak; to <u>declare</u> ; to	You shall keep
		<u>דבר</u> ז	answer; appoint; bid;	converse; to command; to	and teach this
<b>דבר</b>		dabar	command; commune; declare; give; name;	promise; to warn; to threaten; to sing; spoken;	
			promise; pronounce;	to lead away; to put to	
		(S: <u>you shall</u> <u>keep;</u> they shall	rehearse; say; speak; spokesman; subdue; talk;	flight;	
		<u>keep;</u> tney snau keep)	teach; tell; utter; destroy;		
413	unto	אל	(denoting motion towards)	to; toward; unto; into; in	to
38			<u>to</u> ; into; unto; in; by; toward; for;	among; in addition to; concerning; in regard to; in	
		'el	101,	reference to; on account of;	
				according to (rule or	
				standard); at, by, against (of one's presence) in	
				between;	
3605	all	כל	the whole; <u>all</u> ; any; every;	<u>all</u> ; the whole; any; each;	all
פל			altogether; howsoever; as many as; nothing;	every; anything; totality; everything;	
		kol	whatsoever; whosoever;		
5712	the	עדת	assembly; company;	a <u>congregation</u> ; a	the
ערה	congregation		congregation; multitude; people; crowd; a stated	gathering;	congregation of
	of	`edah	assemblage;		
3478	Israel,	ישׂראל	He will rule as God; <u>Israel</u> ; a symbolic name of Jacob;	<u>Israel</u> = God prevails; second name of Jacob;	Israel
ישראל			symbolic fiame of Jacob,	Descendants of Jacob;	
		Yisra'el		name of the nation after the	

				return from exile;	
559	saying,	ל אמר	answer; appoint; avouch; bid; call; certify; charge;	to say; to answer; to command; to promise; to	saying,
אמר		'amar	command; declare; determine; expressly; intend; name; publish; report;	avow; to avouch; to boast; to act proudly;	
1010		(P: to; for)	require; speak; tell;		
6218	in the tenth	ב עשר	ten; ten strings; a decachord; instrument of 10	ten; decade; <u>tenth</u> ; ten- stringed; harp;	'in the tenth
עשר		`asor	strings;		
2320	- <b>C</b>	(P: <u>in</u> , with, by)	the new moon; by	the new moon; month;	-f.th - hamou
<u>2320</u>	of	ל הרש chodesh	implication, a month: month, monthly, new moon;	monthly; the first day of the month; lunar month;	of the lunar month,
2088	this		this; that; he; itself; it; the	this; this one; here; which;	do the
<b>11</b> 7		zeh	one; the other; the self-same; these; on this side; on that side;	that; the one; the other; another; on this account; in spite of this; then; wherefore now; behold	following:
		(P: <u>the</u> )		here; now already; in this place here, then; on these conditions; thus provided; through this; for this cause; in this matter; as follows; things such as these; accordingly; in like manner; from here; hence; in spite of this;	
3947	they shall take	וי <u>קח</u> ו	to take; accept; bring; buy; carry away; drawn; fetch;	to take; to get; to fetch; <u>to</u> <u>lay hold of</u> ; to seize; to	And they shall reserve and
לקח	таке	qach	get; enfold; mingle; place; receive; reserve; seize; send	receive; to acquire; buy; to bring; to marry; to take a	keep
laqach			for; take away; use; win;	wife; to snatch; to take	•
		This word is not a perfect match. This spelling is not found in the Hebrew Dictionary.		away;	
		(P: <u>and</u> ; but) (P: he shall; <u>they</u> <u>shall</u> ) (S: <u>they shall</u> <u>keep</u> )			
376	every man	להם איש	a man as an individual or <u>a</u> male person; also; another;	man; male (in contrast to woman, female); human	every man
איש		'iysh	any man; a certain man; champion; consent; each;	being; person (in contrast to God); servant; mankind;	
		(P: to; for) (P: as; like) (P: from)	every one; fellow; husbandman; mighty man; he; high (degree); him that is; man; one; people; person; steward; whatsoever; whosoever; worthy;	champion; great man; each;	
7716	a lamb	可逆 seh	pushing out to graze; a member of a flock; a sheep or goat; <u>lamb</u> ; sheep; goat;	one of a flock; <u>a lamb</u> ; a sheep; a goat; a young sheep or goat;	a lamb
1004	according to		a house; court; door; family;	a house; a dwelling	for each
בית	the house of	ל <u>בית</u> bayith	house; household; inside; palace; place; prison; tablet; temple; within; without;	habitation; a shelter or abode of animals; human bodies (figurative); a place; a household; a family;	household
		(P: to; <u>for</u> )			
1 □×	fathers,	ת <u>אב</u> ת'ab	father; chief; patrimony; principal;	the father of an individual; used of God as the Father of His people; the head or the founder of a household, group, family or clan; the	of the father,
		(S: <u>of</u> )		originator; producer; generator; used of benevolence and protection; used as a term	
				of respect and honor; a ruler or a chief;	

7716	a lamb	可 <b>沙</b> seh	pushing out to graze; a member of a flock; a sheep or goat; <u>lamb</u> ; sheep; goat;	one of a flock; <u>a lamb</u> ; a sheep; a goat; a young sheep or goat;	a lamb
1004	for an house:	ל <u>בית</u> bayith (P: to; for)	a house; court; door; family; house; household; inside; palace; place; prison; tablet; temple; within; without;	a house; a dwelling habitation; a shelter or abode of animals; human bodies (figurative); a place; a household; a family;	for each house.""

	Verse by Verse Comparison of Exodus 12:1-3			
	New King James Translation	The Creator's Calendar New Restored Interlinear Text		
Verse 1	Now <i>the Lord</i> spoke to Moses and Aaron in the land of Egypt, saying,	And declared Yahuah unto Moses and unto Aaron, while in the land of Egypt, commanding that:		
Verse 2	"This month shall be your beginning of months; it shall be the first month of the year to you.	"The New Moon, this self-same one, is HEAD (ROSH) of the lunar months, which is FIRST in PLACE as the New Moon for measuring the revolution of a [solar] year (HASHANAH).		
Verse 3	Speak to all the congregation of Israel, saying: 'On the tenth of this month every man shall take for himself a lamb, according to the house of his father, a lamb for a household.'"	You shall keep and teach this to all the congregation of Israel saying, "in the tenth of the lunar month, do the following: And you shall reserve and keep every man a lamb for each household of the father, a lamb for each house." Exodus 12:1-3		

This document was created with Win2PDF available at <a href="http://www.win2pdf.com">http://www.win2pdf.com</a>. The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only. This page will not be added after purchasing Win2PDF.